

U1 ☞ Fissare il staffa (2) sul serramento mediante le viti in dotazione (solo per serramenti in alluminio). Per serramenti in materiale differente utilizzare viti di tipo e lunghezza adeguate.

- ☑ Fasten the bracket (2) on the window using the screws supplied (only for aluminium windows). Use screws of suitable type and length for windows made of a different material.

U2 ☑ Fissare la brida (2) sulla manuseria o al mezzo dei tornillos suministrados (sólo para cerramientos de aluminio). Para cerramientos de otro material utilicen tornillos del tipo y la longitud adecuados.

- ☑ Sujeter le abraçador (2) en el cerramiento mediante los tornillos suministrados (sólo para cerramientos de aluminio). Para cerramientos de otro material utilicen tornillos del tipo y la longitud adecuados.

U3 ☑ Ligat o acutador à instalaço eltrica consultando os esquemas em anexo e respeitando as normas de segurana em vigor na matria. Acionar o acutador para abrir a janel, chegar ao fim do percurso e fechar novamente. Ise serve para verificar se o acutador est a funcionar, bem como os limitadores de percurso interno e externo. Desligar a tenso do acutador. Retirar o go de segurana (3). Dar algumas voltas  cabeça "A" desparafentando-o (0,8 mm cada volta). Mantendo a janela em troo alinhar os furos da cabeça e a fixaço frontal (2). Inserir novamente o to (3).

- ☑ Den Acabstandhalter (1a) fr die Konsole (1) mit den mitgelieferten Schrauben (nur fr Fenster aus Aluminium) befestigen. Fixieren Sie Fenster aus anderen Materialien sind Schrauben des geeigneten Typs mit entsprechender Lnge zu verwenden.

U4 ☑ Ligat o acutador  instalaço eltrica consultando os esquemas em anexo e respeitando as normas de segurana em vigor na matria. Acionar o acutador para abrir a janel, chegar ao fim do percurso e fechar novamente. Ise serve para verificar se o acutador est a funcionar, bem como os limitadores de percurso interno e externo. Desligar a tenso do acutador. Retirar o go de segurana (3). Dar algumas voltas  cabeça "A" desparafentando-o (0,8 mm cada volta). Mantendo a janela em troo alinhar os furos da cabeça e a fixaço frontal (2). Inserir novamente o to de segurana (3).

- ☑ Den Acabstandhalter (1a) fr die Konsole (1) mit den mitgelieferten Schrauben (nur fr Fenster aus Aluminium) befestigen. Fixieren Sie Fenster aus anderen Materialien sind Schrauben des geeigneten Typs mit entsprechender Lnge zu verwenden.

U5 ☑ Ligat o acutador  instalaço eltrica consultando os esquemas em anexo e respeitando as normas de segurana em vigor na matria. Acionar o acutador para abrir a janel, chegar ao fim do percurso e fechar novamente. Ise serve para verificar se o acutador est a funcionar, bem como os limitadores de percurso interno e externo. Desligar a tenso do acutador. Retirar o go de segurana (3). Dar algumas voltas  cabeça "A" desparafentando-o (0,8 mm cada volta). Mantendo a janela em troo alinhar os furos da cabeça e a fixaço frontal (2). Inserir novamente o to de segurana (3).

- ☑ Den Acabstandhalter (1a) fr die Konsole (1) mit den mitgelieferten Schrauben (nur fr Fenster aus Aluminium) befestigen. Fixieren Sie Fenster aus anderen Materialien sind Schrauben des geeigneten Typs mit entsprechender Lnge zu verwenden.

U6 ☑ Ligat o acutador  instalaço eltrica consultando os esquemas em anexo e respeitando as normas de segurana em vigor na matria. Acionar o acutador para abrir a janel, chegar ao fim do percurso e fechar novamente. Ise serve para verificar se o acutador est a funcionar, bem como os limitadores de percurso interno e externo. Desligar a tenso do acutador. Retirar o go de segurana (3). Dar algumas voltas  cabeça "A" desparafentando-o (0,8 mm cada volta). Mantendo a janela em troo alinhar os furos da cabeça e a fixaço frontal (2). Inserir novamente o to de segurana (3).

- ☑ Den Acabstandhalter (1a) fr die Konsole (1) mit den mitgelieferten Schrauben (nur fr Fenster aus Aluminium) befestigen. Fixieren Sie Fenster aus anderen Materialien sind Schrauben des geeigneten Typs mit entsprechender Lnge zu verwenden.

U7 ☑ Esguere i furo seguinte de indicaço del disegno e utilizzando le punte di diametro corrispondente a quanto indicato nel disegno.

- ☑ Localize and mark the centre line C of the window and fixed frame.

U8 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U9 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U10 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U11 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U12 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U13 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U14 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U15 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U16 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U17 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U18 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U19 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U20 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U21 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U22 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U23 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U24 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U25 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U26 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U27 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U28 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U29 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U30 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U31 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U32 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U33 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U34 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U35 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U36 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U37 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U38 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U39 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U40 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U41 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U42 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U43 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U44 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U45 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U46 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U47 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U48 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U49 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U50 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U51 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U52 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U53 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U54 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U55 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U56 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U57 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U58 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U59 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U60 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U61 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U62 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U63 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U64 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U65 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U66 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U67 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U68 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U69 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U70 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U71 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U72 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U73 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U74 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U75 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U76 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U77 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U78 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

U79 ☑ Realizar o corte de montagem em janels projectadas.

- ☑ Beschreiben die Montage an den janeln openende rumen.

	<p>Collegamento di pi attuatori Connection of more than one actuator Branchement de plusieurs vrins Anschluss mehrerer Antriebe Conexin de varios servomotores Ligaco de diversos actuadores Ansluiting van meerdere actuatoren Too mikrokostki srezekozetizacin zariadena Povezava ve regulacijskih mehanizmov Zapojeni dveh odvaladacih mehanizmov Σννωση πολλων εραρμηστρια</p> <p>تميل اكثر من محرك تيدل</p>
	<p>Collegamento di pi attuatori Connection of more than one actuator Branchement de plusieurs vrins Anschluss mehrerer Antriebe Conexin de varios servomotores Ligaco de diversos actuadores Ansluiting van meerdere actuatoren Too mikrokostki srezekozetizacin zariadena Povezava ve regulacijskih mehanizmov Zapojeni dveh odvaladacih mehanizmov Σννωση πολλων εραρμηστρια</p> <p>تميل اكثر من محرك تيدل</p>

	<p>24V DC TABELLA COMPARAZIONE CONDUTTORI / CONDUCTORS COMPARATIVE TABLE / TABLEAU COMPARAISON CONDUCTEURS / DREHSTROM-LEITER-VERGLEICHSTABELLE / TABLA COMPARACIN CONDUCTORES / TABELA DE COMPARACO DOS CONDUTORES / DREHSTROM-LEITER-VERGLEICHSTABELLE / TABELA COMPARACIN TABELAZZ / PRIMERJALNA TABELA PREDVODNIKOV / SROVNACI TABELKA VODIU / ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΟΔΩΝ</p> <p>جدول مقارنة الموصلات</p>
	<p>COLORE • COLOR • COULEUR • FARBE • COLOUR • COIR • KLEUR • SZIN • COLORE • BARVA • XROMA / اللون</p> <p>NUMERO • NUMBER • NOMBRE • NUMMER • NUMERO • NUMERO • NUMBER • SZM • STEVILKA • GISLO • APHEMOS / الرقم</p> <p>SEGNALE • SIGNAL • SIGNAL • SIGNAL • SENAL • SIGNAL • SIGNAL • JELZES • SIGNAL • SIGNAL • ΣΗΜΑ / الرمز</p> <p>Alimentazione • Power supply • Alimentation • Versorgung • Alimentacin • Alimentaco • Voeding • Tpelts • Napajanje • Napajanje • Προσφορ</p> <p>Marrone • Brown • Marron • Braun • Marn • Castao • Brun • Brno • Hsto • Flava • Kk • Modra • Modr • Azul • Blau • Blauw</p>
	<p>Apre • Opena • Ouverture • Offnet • Abre • Abre • Opendn • Nylt • Otvore • Otvorenje • Avajenje • Abre • Abre</p>
	<p>Collegamento singolo Single connection Branchement individuel Einzel-Anschluss Conexin nica Ligaco individual Ansluiting van n actuator Egyetlen csatlakozts Posamitna povezava Povezava ve regulacijskih mehanizmov Zapojeni jednoga odvaladacih mehanizmu Σννωση πολλων εραρμηστρια</p> <p>تميل احدى</p>
	<p>Collegamento di pi attuatori Connection of more than one actuator Branchement de plusieurs vrins Anschluss mehrerer Antriebe Conexin de varios servomotores Ligaco de diversos actuadores Ansluiting van meerdere actuatoren Too mikrokostki srezekozetizacin zariadena Povezava ve regulacijskih mehanizmov Zapojeni dveh odvaladacih mehanizmov Σννωση πολλων εραρμηστρια</p> <p>تميل اكثر من محرك تيدل</p>

	<p>24V DC TABELLA COMPARAZIONE CONDUTTORI / CONDUCTORS COMPARATIVE TABLE / TABLEAU COMPARAISON CONDUCTEURS / DREHSTROM-LEITER-VERGLEICHSTABELLE / TABLA COMPARACIN CONDUCTORES / TABELA DE COMPARACO DOS CONDUTORES / DREHSTROM-LEITER-VERGLEICHSTABELLE / TABELA COMPARACIN TABELAZZ / PRIMERJALNA TABELA PREDVODNIKOV / SROVNACI TABELKA VODIU / ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΟΔΩΝ</p> <p>جدول مقارنة الموصلات</p>
	<p>COLORE • COLOR • COULEUR • FARBE • COLOUR • COIR • KLEUR • SZIN • COLORE • BARVA • XROMA / اللون</p> <p>NUMERO • NUMBER • NOMBRE • NUMMER • NUMERO • NUMERO • NUMBER • SZM • STEVILKA • GISLO • APHEMOS / الرقم</p> <p>SEGNALE • SIGNAL • SIGNAL • SIGNAL • SENAL • SIGNAL • SIGNAL • JELZES • SIGNAL • SIGNAL • ΣΗΜΑ / الرمز</p> <p>Alimentazione • Power supply • Alimentation • Versorgung • Alimentacin • Alimentaco • Voeding • Tpelts • Napajanje • Napajanje • Προσφορ</p> <p>Marrone • Brown • Marron • Braun • Marn • Castao • Brun • Brno • Hsto • Flava • Kk • Modra • Modr • Azul • Blau • Blauw</p>
	<p>Apre • Opena • Ouverture • Offnet • Abre • Abre • Opendn • Nylt • Otvore • Otvorenje • Avajenje • Abre • Abre</p>
	<p>Collegamento singolo Single connection Branchement individuel Einzel-Anschluss Conexin nica Ligaco individual Ansluiting van n actuator Egyetlen csatlakozts Posamitna povezava Povezava ve regulacijskih mehanizmov Zapojeni dveh odvaladacih mehanizmu Σννωση πολλων εραρμηστρια</p> <p>تميل احدى</p>
	<p>Collegamento di pi attuatori Connection of more than one actuator Branchement de plusieurs vrins Anschluss mehrerer Antriebe Conexin de varios servomotores Ligaco de diversos actuadores Ansluiting van meerdere actuatoren Too mikrokostki srezekozetizacin zariadena Povezava ve regulacijskih mehanizmov Zapojeni dveh odvaladacih mehanizmov Σννωση πολλων εραρμηστρια</p> <p>تميل اكثر من محرك تيدل</p>

	<p>24V DC TABELLA COMPARAZIONE CONDUTTORI / CONDUCTORS COMPARATIVE TABLE / TABLEAU COMPARAISON CONDUCTEURS / DREHSTROM-LEITER-VERGLEICHSTABELLE / TABLA COMPARACIN CONDUCTORES / TABELA DE COMPARACO DOS CONDUTORES / DREHSTROM-LEITER-VERGLEICHSTABELLE / TABELA COMPARACIN TABELAZZ / PRIMERJALNA TABELA PREDVODNIKOV / SROVNACI TABELKA VODIU / ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΟΔΩΝ</p> <p>جدول مقارنة الموصلات</p>
	<p>COLORE • COLOR • COULEUR • FARBE • COLOUR • COIR • KLEUR • SZIN • COLORE • BARVA • XROMA / اللون</p> <p>NUMERO • NUMBER • NOMBRE • NUMMER • NUMERO • NUMERO • NUMBER • SZM • STEVILKA • GISLO • APHEMOS / الرقم</p> <p>SEGNALE • SIGNAL • SIGNAL • SIGNAL • SENAL • SIGNAL • SIGNAL • JELZES • SIGNAL • SIGNAL • ΣΗΜΑ / الرمز</p> <p>Alimentazione • Power supply • Alimentation • Versorgung • Alimentacin • Alimentaco • Voeding • Tpelts • Napajanje • Napajanje • Προσφορ</p> <p>Marrone • Brown • Marron • Braun • Marn • Castao • Brun • Brno • Hsto • Flava • Kk • Modra • Modr • Azul • Blau • Blauw</p>
	<p>Apre • Opena • Ouverture • Offnet • Abre • Abre • Opendn • Nylt • Otvore • Otvorenje • Avajenje • Abre • Abre</p>
	<p>Collegamento singolo Single connection Branchement individuel Einzel-Anschluss Conexin nica Ligaco individual Ansluiting van n actuator Egyetlen csatlakozts Posamitna povezava Povezava ve regulacijskih mehanizmov Zapojeni dveh odvaladacih mehanizmu Σννωση πολλων εραρμηστρια</p> <p>تميل احدى</p>
	<p>Collegamento di pi attuatori Connection of more than one actuator Branchement de plusieurs vrins Anschluss mehrerer Antriebe Conexin de varios servomotores Ligaco de diversos actuadores Ansluiting van meerdere actuatoren Too mikrokostki srezekozetizacin zariadena Povezava ve regulacijskih mehanizmov Zapojeni dveh odvaladacih mehanizmov Σννωση πολλων εραρμηστρια</p> <p>تميل اكثر من محرك تيدل</p>

Caratteristiche impianto a 24V DC
 Tensione di Alimentazione: 24V±% 10%
 Ripple max: ±% 10%
 Capacit max di alimentazione: 250 nF
 Indutt